



VEREJNÁ SÚŤAŽ  
NADLIMITNÁ ZÁKAZKA

***Komplexná podpora ubytovania a stravovania na UK***

SÚŤAŽNÉ PODKLADY

Časť "E"

***Obchodné podmienky***

Časť\_1

**System na podporu a riadenie ubytovacích zariadení vysokej  
školy**

## Zmluvné podmienky

1. Obsah časti E „*Obchodné podmienky*“ súťažných podkladov, o ktorých v zmysle § 42 ods. 11 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o verejnom obstarávaní“) verejný obstarávateľ vyhlasuje, že budú súčasťou kúpnej zmluvy, nie je uchádzač oprávnený meniť v ustanoveniach, ktoré sú upravené podmienkami a požiadavkami na predmet zákazky, uvedenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch, ani dopĺňať ustanovenia, ktoré sú v rozpore s podmienkami a požiadavkami verejného obstarávateľa na predmet zákazky podľa oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a súťažných podkladov.
2. V prípade, ak uchádzač zmení alebo doplní návrh rámcovej dohody v rozpore s bodom 1, bude jeho ponuka z verejného obstarávania vylúčená pre nesplnenie požiadaviek na predmet zákazky uvedených v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.

# Kúpna zmluva

uzatvorená podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

(ďalej len „zmluva“)

číslo Zmluvy predávajúceho: OZ20180015

číslo Zmluvy kupujúceho:

## Článok I - Zmluvné strany

### 1.1. Kupujúci:

### Univerzita Komenského v Bratislave

Sídlo  
Korešpondenčná adresa  
IČO:  
DIČ:  
IČ DPH:  
Zastúpený:  
Oprávnený konateľ vo veciach  
zmluvných:  
realizácie zmluvy:  
Číslo telefónu:  
E-mail:

Šafárikovo nám. č. 6, 814 99 Bratislava 1  
Šafárikovo nám. č. 6, P.O.BOX 440, 814 99 Bratislava 1  
00 397 865  
2020845332  
SK 2020845332  
prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD., rektor UK  
prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD., rektor UK  
Ing. Ján Petrik, odborný pracovník CIT  
02/592 44 925  
jan.petrik@uniba.sk

(ďalej len „kupujúci“)

Asseco Central Europe, a.s.

### 1.2. Predávajúci:

Trenčianska 56/A, 821 09 Bratislava

Sídlo:  
Označenie registra:  
Číslo zápisu:  
IČO:  
DIČ:  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu / IBAN:  
Zastúpený:  
Oprávnený konateľ vo veciach:  
zmluvných:  
realizácie zmluvy:  
Číslo telefónu:  
E-mail:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I  
Oddiel: Sa, vložka : 2024/B  
35 760 419  
2020254159  
SK7020000691  
Slovenská sporiteľňa, a.s., Bratislava  
171524706/0900 , SK49 0900 0000 0001 7152 4706  
RNDr. Jozef Klein, predseda predstavenstva a Ing.  
Branislav Tkáčik, člen predstavenstva  
Ing. Peter Ondrovič, Director of Public SK Division  
Ing. Peter Ondrovič, Director of Public SK Division  
+421 2 20 838 425  
peter.ondrovic@asseco-ce.com

(ďalej len „predávajúci“)

## **Článok II - Úvodné ustanovenia**

- 2.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania predmetu s názvom „Systém na podporu a riadenie ubytovacích zariadení vysokej školy“ v súlade s podmienkami stanovenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v súťažných podkladoch a s ponukou predávajúceho do verejného obstarávania.

## **Článok III - Predmet plnenia zmluvy**

- 3.1 Predmetom zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu systém na podporu a riadenie ubytovacích zariadení vysokej školy (ďalej len „systém“) so súvisiacimi službami za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, v súlade s prílohou č. 1 – Špecifikácia systému na podporu a riadenie ubytovacích zariadení, s prílohou č. 2 – Zoznam miest dodania, s prílohou č. 3 – Špecifikácia softvéru predávajúceho, s prílohou č. 4 – Licenčné podmienky softvéru predávajúceho a záväzok kupujúceho zaplatiť zmluvnú cenu v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve.
- 3.2 Predávajúci sa zaväzuje, že v rámci predmetu plnenia tejto zmluvy zabezpečí:
  - 3.2.1. Dodanie, implementáciu a konfiguráciu predmetného informačného systému.
  - 3.2.2. Licenčné a prevádzkové zabezpečenie predmetu zmluvy na dobu 5 rokov prevádzky od dodania systému kupujúcemu.
  - 3.2.3. Používateľská a technická podpora pre riešenie na 5 rokov prevádzky predmetu zmluvy (update systémov, Helpdesk) od dodania systému kupujúcemu.
  - 3.2.4. Školenia pracovníkov v hodinách (v cene sú zahrnuté odmeny lektorov, cestovné náklady, ubytovanie ap.): administrátori 24 pracovných hodín, ubytovacie oddelenia 36 pracovných hodín, prevádzka 36 pracovných hodín, ekonomické oddelenie 24 pracovných hodín.
  - 3.2.5. Predmet zmluvy (systém) v rozsahu, ktorý spĺňa podmienky uvedené v prílohe č. 1 a v prílohe č. 3 tejto zmluvy, v súlade s licenčnými podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a v prílohe č. 4 tejto zmluvy,
- 3.3 Kupujúci sa zaväzuje za riadne a včas dodaný predmet zmluvy, ktorý spĺňa všetky zmluvné podmienky, zaplatiť predávajúcemu zmluvnú cenu v zmysle tejto zmluvy.

## **Článok IV - Cena predmetu plnenia zmluvy**

- 4.1 Cena za predmet plnenia zmluvy je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“) a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.2 Spôsob vytvorenia ceny (cenové pravidlá) je v súlade s § 2 zákona o cenách založený na cene obchodného alebo sprostredkovateľského výkonu, ekonomicky oprávnených nákladoch a primeranom zisku.

4.3 Zmluvná cena pokrýva všetky ekonomicky oprávnené náklady predávajúceho vynaložené v súvislosti s predmetom plnenia zmluvy uvedeným v Čl. III tejto zmluvy. Je cenou konečnou v súlade s § 3 citovaného zákona o cenách, t.j. nebude sa navyšovať o ďalšie náklady.

4.4 Zmluvné strany dohodli cenu predmetu zmluvy v eurách:

- a. Cena bez DPH 176 800,00
- b. DPH 35 360,00
- c. Cena s DPH. 212 160,00

#### **Článok V – Lehota dodávky systému, implementácie a skúšobnej prevádzky**

5.1 Lehota dodávky systému kupujúcemu, vytvorenie inštalácie je maximálne 4 týždne od nadobudnutia účinnosti zmluvy.

5.2 Lehota implementácie - parametrizácia systému na základe požiadaviek kupujúceho a migrácia údajov v súlade s prílohou č. 1 je maximálne 6 mesiacov od dodania systému kupujúcemu podľa bodu 5.1.

5.3 Po ukončení implementácie podľa bodu 5.2. bude zahájená 6 mesačná skúšobná prevádzka.

#### **Článok VI - Podmienky dodania, preberania a implementácie systému**

6.1 Za predávajúceho je za riadne odovzdanie systému zodpovedná osoba oprávnená konať vo veciach realizácie zmluvy podľa článku I.

6.2 Systém za kupujúceho preberá osoba oprávnená konať vo veciach realizácie zmluvy podľa článku I.

6.3 Systém sa považuje za dodaný po podpísaní preberacieho protokolu s uvedením špecifikácie dodaného systému, dátumom, pečiatkou a podpisom kupujúceho a predávajúceho.

6.4 Kupujúci je oprávnený odmietnuť dodávku systému v prípade, ak táto bola dodaná po lehote na dodanie, ak neboli splnené všetky požiadavky v súlade s prílohou 1 a s touto zmluvou. V takomto prípade sa bude postupovať, akoby systém ani nebol dodaný.

6.5 Kupujúci a predávajúci vyhotovia po ukončení implementácie predmetu zmluvy protokol, v ktorom bude uvedené najmä dátum ukončenia implementácie systému v súlade s bodom 5.2. a s prílohou č. 1., dátum zahájenia skúšobnej prevádzky, s pečiatkou a podpisom kupujúceho a predávajúceho. Za kupujúceho a predávajúceho budú konať osoby, uvedené v bode 6.1 a 6.2 tohto článku.

6.6 Kupujúci a predávajúci vyhotovia po ukončení skúšobnej prevádzky protokol, v ktorom bude uvedené najmä dátum ukončenia skúšobnej prevádzky, dátum úplného sprevádzkovania systému, s pečiatkou a podpisom kupujúceho a predávajúceho. Za kupujúceho a predávajúceho budú konať osoby, uvedené v bode 6.1 a 6.2 tohto článku.

## **Článok VII - Miesta dodania**

- 7.1 Miesta dodania sú uvedené v prílohe č. 2.

## **Článok VIII - Platobné podmienky**

- 8.1 Predmet plnenia zmluvy bude financovaný z rozvojového projektu MŠVVaŠ:  
2015-11073/20319:2-15A0 „Komplexná podpora ubytovania a stravovania na UK“ a z vlastných zdrojov kupujúceho.
- 8.2 Kupujúci sa zaväzuje po prevzatí systému zaplatiť predávajúcemu zmluvnú cenu za predmet plnenia zmluvy podľa článku IV. zmluvy na základe faktúry vystavenej predávajúcim po dodaní systému podľa článku V. a VI. zmluvy. Kupujúci neposkytne predávajúcemu preddavok.
- 8.3 Fakturačná adresa je:  
Univerzita Komenského v Bratislave  
Rektorát  
Šafárikovo nám. 6,  
P. O. BOX 440  
814 99 Bratislava 1  
IČO: 00 397 865
- 8.4 Faktúry musia mať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty. Neoddeliteľnou súčasťou faktúr bude originál preberacieho protokolu.
- 8.5 Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa prevzatia a odsúhlasenia faktúry kupujúcim. Ak predložená faktúra nebude spĺňať náležitosti podľa bodov 8.2 až 8.4 tejto zmluvy alebo nebude vystavená v súlade s platnou zmluvou, kupujúci ju vráti v lehote splatnosti predávajúcemu na dopracovanie. Opravená faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej prevzatia a odsúhlasenia kupujúcim. Faktúry budú uhrádzané výhradne prevodným príkazom.

## **Článok IX - Licenčná doložka**

- 9.1 Predávajúci udeľuje kupujúcemu nevýhradnú licenciu na predmet zmluvy a všetky jeho súčasti – „Systém na podporu a riadenie ubytovacích zariadení vysokej školy“ na časové obdobie 5 rokov odo dňa dodania predmetu zmluvy podľa článku V. a VI. zmluvy k jeho užívaniu v neobmedzenom rozsahu (vecnom a územnom) na všetky obvyklé spôsoby používania predmetu zmluvy špecifikované v článku III zmluvy a v prílohe č. 1 a v prílohe č. 3 tejto zmluvy. Ďalšie licenčné podmienky sú dohodnuté v prílohe č. 4 tejto zmluvy.
- 9.2 Cena za udelenie licencie v rozsahu podľa článku IX bod 9.1. je zahrnutá v zmluvnej cene.
- 9.3 Predávajúci prehlasuje, že predmet zmluvy nie je zaťažený žiadnymi právami tretích strán, ktoré by bránili kupujúcemu v jeho používaní dohodnutým spôsobom.

## **Článok X - Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

- 10.1 V prípade nedodržania lehoty dodania alebo implementácie predmetu plnenia zmluvy podľa článku V. si kupujúci môže uplatniť voči predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za každý deň omeškania.
- 10.2 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok kupujúceho na náhradu škody.
- 10.3 V prípade omeškania platby oproti ustanoveniu článku VIII. si predávajúci môže uplatniť voči kupujúcemu, ktorý je v omeškani s úhradou faktúry, ktorá mu bola vystavená, úrok z omeškania v zákonnej výške z neuhradenej fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.

## **Článok XI – Zodpovednosť za vady a riešenie porúch**

- 11.1 Predávajúci prehlasuje, že predmet plnenia zmluvy uvedený v článku III tejto zmluvy bude počas platnosti tejto zmluvy:
- bez akýchkoľvek vád,
  - plne v súlade s dohodnutou špecifikáciou v tejto zmluve,
  - v prevádzkyschopnom stave tak, aby mohol byť užívaný v rámci jeho vymedzenej činnosti.
- 11.2 Vadou / poruchou sa rozumie odchýlka funkčnosti, v kvalite, rozsahu v parametroch predmetu plnenia zmluvy, stanovených v tejto zmluve a všeobecne záväznými normami a predpismi.
- 11.3 Systém nahlasovania vád/porúch a ich odstraňovanie:
- Predávajúci zabezpečí pre kupujúceho systém nahlasovania porúch cez webové rozhranie počas platnosti tejto zmluvy. Webové rozhranie musí byť pre kupujúceho zo strany predávajúceho zabezpečené najneskôr od dodania predmetu zmluvy podľa článku V. Predávajúci je povinný odstrániť poruchu systému:
- do nasledujúceho pracovného dňa odo dňa jej nahlásenia cez webové rozhranie, pri poruchách, ktoré majú za následok výpadok systému,
  - do dvoch pracovných dní odo dňa jej nahlásenia cez webové rozhranie pri poruchách, ktoré obmedzujú fungovanie prevádzok kupujúceho,
  - do piatich pracovných dní odo dňa jej nahlásenia cez webové rozhranie pri ostatných poruchách.

## **Článok XII – Spôsob ukončenia zmluvy**

- 12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné predčasne ukončiť aj:
- na základe vzájomnej dohody zmluvných strán,
  - okamžitým odstúpením od zmluvy, najmä pri podstatnom porušení zmluvy,
  - dňom vyhlásenia konkurzu alebo likvidácie na predávajúceho, bez potreby uskutočnenia akéhokoľvek úkonu zo strany zmluvných strán.
- 12.2 Odstúpenie od zmluvy sa uskutoční písomným oznámením odstupujúcej zmluvnej strany adresovaným druhej zmluvnej strane zároveň s uvedením dôvodu odstúpenia od zmluvy a je účinné okamihom jeho doručenia. V prípade pochybností sa má za to, že je odstúpenie doručené

tretí deň po jeho odoslaní. Doručuje sa zásadne na posledne známu adresu zmluvnej strany.

- 12.3 Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
- a) omeškanie predávajúceho s dodaním predmetu zmluvy oproti dohodnutému termínu plnenia o viac ako 2 kalendárne týždne bez uvedenia dôvodu, ktorý by omeškanie ospravedlňoval (vyššia moc),
  - b) omeškanie predávajúceho s implementáciou predmetu zmluvy oproti dohodnutému termínu o viac ako 3 kalendárne týždne bez uvedenia dôvodu, ktorý by omeškanie ospravedlňoval (vyššia moc),
  - c) nefunkčnosť webového rozhrania pre nahlasovanie porúch (článok XI tejto zmluvy) počas platnosti zmluvy viac ako 5 dní,
  - d) ak kúpna cena bude fakturovaná v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve,
  - e) ak predávajúci dodá kupujúcemu predmet plnenia s parametrami, ktoré sú v rozpore s touto zmluvou,
  - f) ak je kupujúci v omeškaní so zaplatením faktúry o viac ako 60 kalendárnych dní.
- 12.4 Ak zmluvná strana odstupuje od zmluvy, potom je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej zmluvnej strane písomne. Takéto oznámenie musí označovať okolnosť resp. dôvod, pre ktorý zmluvná strana odstupuje od zmluvy a presnú citáciu ustanovenia zmluvy alebo právneho predpisu, ktorý ju k odstúpeniu oprávňuje. Bez týchto náležitostí je odstúpenie neplatné, ibaže právo odstúpiť od zmluvy vyplýva priamo zo zákona. Oznámenie o odstúpení od zmluvy môže obsahovať prehlásenie, že zmluvná strana odstupuje od zmluvy až okamihom márneho uplynutia lehoty stanovenej k odstráneniu porušenia, ktoré je dôvodom odstúpenia, ak je to vzhľadom k povahe porušenia povinnosti možné.
- 12.5 V prípade odstúpenia od zmluvy je toto odstúpenie účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane, ak z obsahu odstúpenia nevyplýva neskorší účinok odstúpenia. Za riadne doručenie oznámenia o odstúpení od zmluvy sa považuje jeho doručenie prostredníctvom poštovných služieb alebo kuriéra druhej zmluvnej strane.
- 12.6 Odstúpením od zmluvy nezaniká nárok oprávnenej strany na zaplatenie zmluvných pokút a na náhradu vzniknutej škody.
- 12.7 Zmluvné strany nie sú zodpovedné za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných záväzkov následkom pôsobenia vyššej moci v zmysle § 374 Obchodného zákonníka.
- 12.8 V prípade pôsobenia vyššej moci, lehoty dohodnuté k plneniu zmluvných záväzkov sa predlžujú o dobu jej pôsobenia.
- 12.9 Zmluvná strana ovplyvnená vyššou mocou je povinná druhú zmluvnú stranu upovedomiť písomne o začatí a ukončení pôsobenia vyššej moci bezodkladne, najneskôr však do 15 dní od začatia jej pôsobenia. Ak by tak zmluvná strana neurobila, nemôže sa zmluvná strana účinne dovolávať pôsobenia vyššej moci.



### Článok XIII - Využitie subdodávateľov

13.1 Ak predávajúci pri plnení zmluvy využije kapacity subdodávateľa/ľov, ktorí sú známi, uvedie podiel plnenia zo zmluvy, ktorý má v úmysle zabezpečiť subdodávateľom na vlastné riziko a zodpovednosť, spolu s uvedením identifikačných údajov subdodávateľa, v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, funkcia.

| Obchodné meno subdodávateľa | Adresa sídla subdodávateľa                                | IČO      | Podiel plnenia v % | Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať za subdodávateľa, adresa pobytu, dátum narodenia, funkcia |
|-----------------------------|---|----------|--------------------|--|
| Asseco Solutions a.s.       | Plynárska 7/C<br>821 09 Bratislava<br>Slovenská republika | 00602311 | 50 %               | Ing. Stanislav Žak<br>Adresa: Fándlyho 2393/24,<br>Stupava.<br>Dátum narodenia: 30.01.1976         |

*\*(pozn. vyplní len úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy, doplní počet riadkov podľa potreby)*

13.2 Predávajúci je povinný oznámiť kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľoch.

13.3 Predávajúci je povinný kupujúcemu predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má predávajúci v úmysle zadať subdodávateľovi, meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Navrhovaný subdodávateľ musí spĺňať príslušné podmienky stanovené zákonom o verejnom obstarávaní.

13.4 Písomné oznámenie o zmene subdodávateľa musí predávajúci doručiť kupujúcemu. Lehota na vyjadrenie sa kupujúceho stanovená v bode 13.5. tohto článku začne plynúť deň nasledujúci po dni doručenia tohto oznámenia kupujúcemu.

13.5 Bez udelenia súhlasu zo strany kupujúceho nesmie predávajúci použiť nového subdodávateľa na poskytnutie žiadnej časti plnenia predmetu tejto zmluvy. Kupujúci je povinný sa písomne vyjadriť bez zbytočného odkladu od obdržania písomnej žiadosti predávajúceho, či s použitím subdodávateľa súhlasí alebo nie. Kupujúci nesmie súhlas s použitím subdodávateľa bezdôvodne odmietnuť. Ak sa kupujúci k žiadosti predávajúceho nevyjadrí do 5 pracovných dní od doručenia písomného oznámenia o zmene subdodávateľa, má sa za to, že kupujúci s použitím subdodávateľa súhlasí.

13.6 Ak predávajúci použije na realizáciu predmetu zmluvy alebo jej časti akúkoľvek tretiu osobu, zodpovedá voči kupujúcemu v celom rozsahu tak ako keby zmluvu realizoval sám.

## Článok XIV - Ochrana osobných údajov

- 14.1 Kupujúci má na účely tejto zmluvy postavenie prevádzkovateľa podľa čl. 4 odst. 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“)<sup>1</sup>
- 14.2 Predávajúci má na účely tejto zmluvy postavenie sprostredkovateľa podľa č. 4 odst. 8 GDPR.<sup>2</sup>
- 14.3 Účelom spracúvania osobných údajov je zabezpečenie poskytovania ubytovacích služieb a vedenia s tým spojenej administratívnej agendy kupujúcim a zabezpečenie migrácie dát a servisu predmetu zmluvy predávajúcim podľa požiadaviek kupujúceho.
- 14.4 Dotknutými osobami sa na účely tejto zmluvy rozumejú zamestnanci a študenti kupujúceho, osoby žiadajúce o ubytovanie a osoby ubytované v študentských domovoch kupujúceho, návštevy ubytovaných a ostatné osoby, ktoré vstupujú do priestorov študentských domovov kupujúceho.
- 14.5 Predávajúci môže spracúvať nasledujúce osobné údaje dotknutých osôb kupujúceho z informačného systému ubytovanie:
- a) meno,
  - b) priezvisko,
  - c) rodné priezvisko,
  - d) dátum a miesto narodenia,
  - e) štátna príslušnosť,
  - f) rodné číslo (občania SR),
  - g) adresa,
  - h) číslo preukazu OP/pasu a číslo preukazu študenta/zamestnanca alebo číslo ubytovacieho preukazu,
  - i) číslo bankového účtu,
  - j) fotografia,
  - k) fakulta,
  - l) dosiahnuté vzdelanie,
  - m) rodinný stav,

---

<sup>1</sup> Do 25. 5. 2018 podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z.

<sup>2</sup> Do 25. 5. 2018 podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z.

- n) údaje o pridelenom ubytovaní,
- o) údaje pre rôzne formy komunikácie (e-mail1, e-mail2, mobilný telefón),
- p) atribút osoby (študent UK, študent zmluvnej vysokej školy, študent inej vysokej školy, zamestnanec UK, hotelový hosť, iná osoba),
- q) u študentov:
  - i. evidencia vysokej školy a fakulty, druh štúdia, forma štúdia, rok štúdia,
  - ii. atribút nároku na dotačný príspevok, na základe ktorého sa upravuje poplatok za ubytovanie,
  - iii. študijne výsledky,
- r) evidencia platieb a úhrad, poplatkov a náhrady škody, kaucie,
- s) druh klienta stravovania: klient ubytovaný v ubytovacom zariadení (v tej istej súčasti UK) v rámci letného ubytovania
- t) vytvorenie rezervácií ubytovania,
- u) história ubytovania,
- v) disciplinárne konania (evidencia postihových bodov, pokút, vylúčenia),
- w) evidencia návštev ubytovaného (druh, doba trvania, meno a priezvisko, tituly, pohlavie, štátna príslušnosť, dátum narodenia, rodné číslo, číslo a platnosť dokladu totožnosti),
- x) pri návštevách ubytovaných a iných osobách vstupujúcich cez prístupový systém do študentských domovov kupujúceho: meno a priezvisko, tituly, pohlavie, štátna príslušnosť, platnosť OP, dátum narodenia, rodné číslo, číslo a platnosť dokladu totožnosti,
- y) pri zahraničných ubytovaných osobách aj miesto narodenia, vízum od-do, účel cesty, číslo povolenia na pobyt cudzincov.

14.6 Predávajúci je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb poskytnuté kupujúcim len v rozsahu a na účel stanovený touto zmluvou.

14.7 Predávajúci spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov kupujúceho, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, s výnimkou prípadov, keď to vyžaduje právo Európskej Únie alebo právo členského štátu, ktorému predávajúci podlieha; v takom prípade oznámi predávajúci kupujúcemu túto právnu požiadavku pred spracúvaním, ak dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu.

14.8 Predávajúci je oprávnený v súvislosti s plnením tejto zmluvy vykonávať len operácie, ktoré sú nevyhnutné pre splnenie účelu spracúvania osobných údajov uvedeného v bode 14.3. Za týmto účelom je predávajúci oprávnený na:

- a) prehliadanie,

- b) zmenu,
- c) vyhľadávanie,
- d) zaznamenávanie,
- e) premiestňovanie,
- f) blokovanie,
- g) likvidáciu osobných údajov dotknutých osôb.

- 14.9 Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť, aby do styku s osobnými údajmi poskytnutými kupujúcim prichádzali len oprávnené osoby, poučené o ochrane osobných údajov v súlade platnými právnymi predpismi o ochrane osobných údajov.
- 14.10 Predávajúci a jeho zamestnanci alebo iní pracovníci sú povinní zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými prídu do styku v súvislosti s plnením tejto zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov, taktiež aj po ukončení zmluvného vzťahu medzi kupujúcim a predávajúcim a aj po skončení pracovnoprávneho vzťahu zamestnanca alebo iného pracovníka predávajúceho. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.
- 14.11 V súlade s čl. 32 GDPR predávajúci prijme s ohľadom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zabezpečiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku.
- 14.12 Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne oznámiť kupujúcemu každý prípad podozrenia úniku, straty, zničenia, zneužitia alebo iného neoprávneného nakladania s osobnými údajmi.
- 14.13 Predávajúci pomáha kupujúcemu zaistiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36 GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné predávajúcemu.
- 14.14 Predávajúci po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere pomáha kupujúcemu vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutých osôb.
- 14.15 Predávajúci sa zaväzuje, že nezádá na spracovanie ďalším dodávateľom žiadnu zo spracovateľských operácií, ktoré vykonáva v mene kupujúceho podľa tejto zmluvy, bez predchádzajúcej písomnej dohody s kupujúcim. Ďalší dodávateľ má rovnaké povinnosti pri ochrane osobných údajov ako predávajúci, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie príslušných technických a organizačných opatrení. Pokiaľ tento ďalší dodávateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany údajov, predávajúci zostáva voči kupujúcemu plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho dodávateľa.
- 14.16 Predávajúci do 3 dní od ukončenia platnosti tejto zmluvy v prípade nepredĺženia jej platnosti zmluvnými stranami zabezpečí v závislosti od rozhodnutia kupujúceho buď vrátenie alebo likvidáciu osobných údajov dotknutých osôb ktoré mu boli poskytnuté kupujúcim a všetkých ich kópií. Likvidáciou osobných údajov sa rozumie zrušenie osobných údajov rozložením,

vymazaním alebo fyzickým zničením hmotných nosičov tak, aby sa z nich osobné údaje nedali reprodukovať.

- 14.17 Predávajúci poskytne kupujúcemu všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tomto článku a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané kupujúcim alebo iným audítorom, ktorého poveril kupujúci a prispieva k nim. Predávajúci bezodkladne informuje kupujúceho, ak sa podľa jeho názoru pokynom kupujúceho porušujú právne predpisy týkajúce sa ochrany údajov.
- 14.18 Kupujúci vyhlasuje, že pri výbere predávajúceho postupoval tak, že dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z. Kupujúci súčasne prehlasuje, že zverením spracúvania osobných údajov predávúcemu v zmysle tejto zmluvy nie sú ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb.
- 14.19 Predávajúci je oprávnený spracúvať osobné údaje na základe tejto zmluvy odo dňa nadobudnutia jej účinnosti až po ukončenie jej platnosti.

## **Článok XV - Záverečné ustanovenia**

- 15.1 Zmluva môže byť zmenená a doplňovaná v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní formou číslovaného písomného dodatku, pričom platným sa stane dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinným dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Predávajúci týmto prehlasuje, že súhlasí s jeho zverejnením v celom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv.
- 15.2 Právne vzťahy oboch zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými platnými právnymi predpismi SR.
- 15.3 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy formou zmiernu, prostredníctvom poverených zástupcov. V prípade, že spor sa nevyrieši zmiernom, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na rozhodnutie príslušného súdu v Slovenskej republike.
- 15.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Predávajúci týmto prehlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v celom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv. Je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých kupujúci dostane dva a predávajúci dostane dva rovnopisy.
- 15.5 Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Príloha č. 1: Špecifikácia systému na podporu a riadenie ubytovacích zariadení

Príloha č. 2: Zoznam miest dodania

Príloha č. 3: Špecifikácia softvéru predávajúceho

Príloha č. 4: Licenčné podmienky softvéru predávajúceho

**Za predávajúceho:**

dňa:

**Za kupujúceho:**

dňa:

---

RNDr. Jozef Klein  
predseda predstavenstva  
Asseco Central Europe, a.s.

---

prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD.  
rektor UK

---

Ing. Branislav Tkáčik  
člen predstavenstva  
Asseco Central Europe, a.s.